

第42回 市議會 臨時會  
內 務 委 員 會

# 提 案 說 明

- 캐나다 켈거리시와의 자매결연 동의안 -

國 際 通 商 協 力 室

尊敬하는 朴炳浩 內務委員會委員長님, 그리고 여러 委員님 !

초대 시의회 활동을 마무리하는 시점에서 그동안 의정활동에 바쁘신 가운데서도 저희 국제통상협력실 업무에 각별히 성원을 보내 주신데 대해 이자리를 빌어 깊은 감사의 말씀을 드리면서,

오늘 심의해주실 캐나다 켈거리시와의 자매결연 동의안에 대해 간략히 보고 드리겠습니다.

외국도시와의 자매결연은 경제·사회·文化등 다방면에 걸친 교류·협력을 통하여 상호 발전을 도모하는데 주요한 의미를 두고 있으며,

행정수준, 지역여건등 상호교류 가능성과 필요성등 제반여건을 감안하여 이루어지고 있습니다.

켈거리시는 캐나다 서부의 교통 요충지이자 88동계올림픽 개최, 2005年 EXPO 개최준비 등으로 전세계에 널리 알려진 국제도시의 면모를 갖추고 있습니다.

국제적인 석유산업과 첨단산업, 그리고 식음료산업등이 발달한 도시로서 우리시의 연구시설과 앞으로 들어서게될 과학산업단지의 첨단 업종과의 교류·협력이 기대되며

2005년에 개최될 EXPO를 준비하는 과정에서 개최경험을 나누는 등 활발한 교류가능성을 지니고 있는 도시입니다.

또한, 켈거리시와 우리시는 상호 동반자적 관계에서 협력관계를 유지함은 물론, 교류를 통해 우호증진과 함께 상호 발전을 도모할 수 있는 여건을 충분히 갖추고 있다고 생각합니다.

그 동안 켈거리시와는

- '93. 9 상호 의사전달과 함께 공식 서한을 통한 교류원칙에 합의하였고,
- '94. 11 자매결연에 대한 교류비망록을 교환하였으며
- '95. 3 실무대표단 방문에 이어 '95. 5 켈거리시장 일행이 우리시를 방문하여 결연을 위한 협력기반을 튼튼하게 다진 바 있습니다.

이번에 위원여러분께서 동의하여 주시면 조속한 시일 내에 필요한 절차를 밟도록 하겠으며, '95. 9~10 우리시 대표단이 켈거리시를 방문, 공식관계수립 협정서에 서명하도록 추진하겠습니다.

이상 간략하게 켈거리시와 자매결연 동의안을 설명 드렸습니다. 켈거리시와의 자매결연 동의안을 원안대로 의결해 주시기를 부탁드립니다.

1995. 6.

국제통상협력실장 임 헌 상

議案番號

186

## 캐나다 켈거리市와의 姉妹結緣 同意案

제출년월일 : 1995년 5월 일

제 출 자 : 대 전 광 역 시 장

◇ 提案理由

- 「국제도시」로의 새로운 도약과 함께 국제교류지역을 다변화하고, 국제도시간 교류·협력을 강화해 나가기위해
- 캐나다 서부의 중심도시인 캘거리시와의 자매결연을 추진코자 함.

◇ 主要骨子

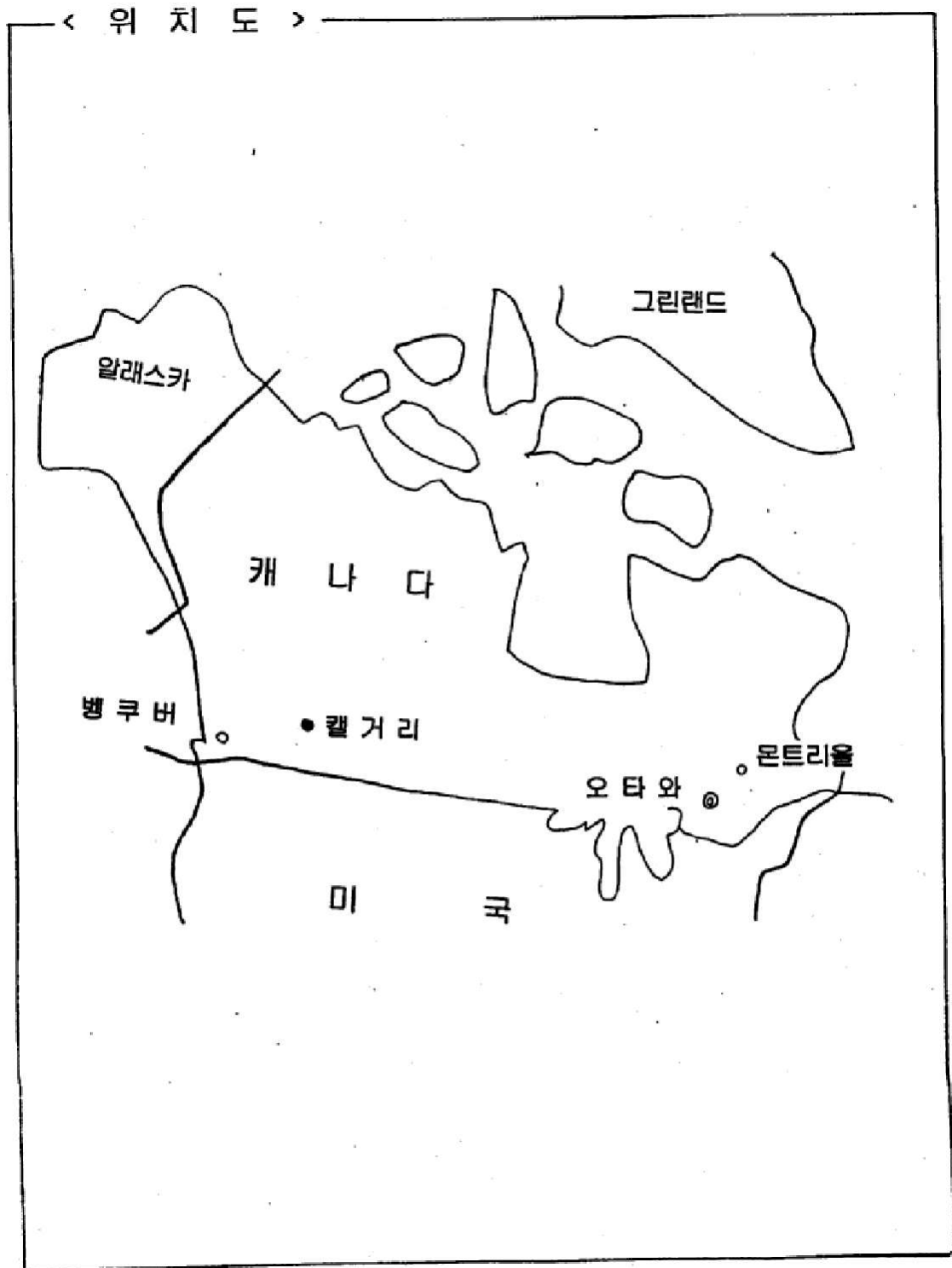
- 관련근거 : 대전광역시 국제도시간 자매결연 체결에 관한 조례
- 캘거리시와 교류현황
  - '93. 9 상호 교류의사 확인, 실무대표단 방문에 이어
  - '94. 11 자매결연을 위한 비망록 교환
  - '95. 5 캘거리시장 대전방문
- 앞으로의 계획
  - '95. 5 ~ 6 : 시의회 동의 등 내부절차 이행
  - '95. 9 ~ 10 : 우리시 대표단 캘거리방문 공식결연계획

## 캘거리市와의 자매결연

- 캐나다 서부의 중심도시이자 '88동계올림픽 개최지이며 2005年 EXPO 개최예정지인 캘거리시와
- 경제·사회·文化등 다방면에 걸친 교류·협력을 통한 상호발전을 도모해 나가기 위해 자매결연을 추진코자 함.

### Ⅱ 캘거리시 일반현황

- 위치 및 인구 : 캐나다 서부, 75万名(671.8km<sup>2</sup>)
- 주요산업
  - 캐나다 농업의 중심지로 육우·밀·곡류생산이 풍부하고 전체 노동력의 13.3%가 식음료 산업에 종사
  - 석유, 천연가스, 석탄 등 천연자원이 풍부하고 음식가공, 의류, 가구, 첨단산업 등이 발달
- 도시특성
  - 캐나다 5대도시中の 하나이며 '88年 동계올림픽을 개최하였고 2005年 EXPO개최 준비중
  - 국가횡단철도 및 고속도로가 교차하며, 국제공항이 위치한 교통의 요충지
  - 국제적 석유산업의 중심지이자, 21C첨단·과학도시 지향



## 2] 그간의 교류추진현황

- '93. 9 : PACOM회의시 교류협의(캘거리시장 ↔ 기획실장)
- '93. 11~'94. 1 : 양도시 교류 서신교환, 원칙합의
- '94. 11 : 부시장 캘거리시 방문, 비망록 교환
  - 경제·文化·행정등 각 분야별 교류·협력 증진
  - 공식적인 자매도시관계 수립을위한 절차진행 등
- '95. 3 : 캘거리시 실무대표단 대전방문
- '95. 5 : 캘거리 알듀어 시장등 대표단 15名 대전방문
  - 시장 및 시의장 방문, 우의증진과 함께
  - '95. 9~10 캘거리에서 자매결연조인 및 분야별 교류협력방안협의

## 3] 우리시와의 교류여건

### ◇ 都市 位相面에서

- 캘거리市는 서부 캐나다의 교통 요충지일 뿐만 아니라, 캐나다 도시 중 2번째의 넓은 면적과 단일 도시구조상 2위의 도시이며
  - 88동계올림픽 개최, 2005年 EXPO개최준비 등 국제도시로서의 위상과 미래도시의 면모를 갖추고 있어,
- ⇒ EXPO 성공개최, 정부제3청사 입지등 제2수도로 도약하고 있는 우리시와의 위상에 걸맞는 도시임.



◇ 都市의 특성과 교류여건 면에서

- 켈거리市는 산업면에서 국제적 석유산업, 첨단산업이 발달하였고, 아울러 농산물을 위주로한 식음료산업이 발달한 도시로서
- ⇒ 우리시의 첨단연구시설과 앞으로 들어서게될 과학산업단지의 첨단산업과의 교류 가능성이 크고
- ⇒ 특히, 2005年 EXPO개최를 준비중에 있어 EXPO 개최경험과 아울러 회장설치 및 운영등 상호 교류가 활발해질 것으로 전망됨.

④ 앞으로의 계획

- '95. 5 ~ 6 : 시의회 동의, 내무장관 승인등 절차이행
- '95. 9 ~ 10 : 우리시 대표단 켈거리 방문, 공식조인계획

— < 민간친선교류협의회 구성운영 > —

- 공식 자매결연후 민간주도의 교류를 담당해 나가기위해
- 경제·文化·학계등 관련인사들로「교류협의회」를 구성 운영

## 의안검토보고

1. 발의 또는 제출자 : 대전광역시장
2. 건명 : 캐나다캘거리시와의자매결연동의안
3. 안건요지 : 별첨

위 의안에 대한 검토사항을 별첨과 같이 보고합니다.

1995년 6월 일

내무위원회

전문위원 이 학



캐나다캘거리시와의자매결연동의안

(第42回 臨時會 - 內務 第1次 別添)

# 검 토 보 고 서

1995년 6월 일

내무위원회 전문위원

캐나다캘거리시와의자매결연동의안

## 검 토 보 고

본 안건은 1995. 5. 24 대전광역시시장으로부터 제출되어 1995. 5. 29  
당 위원회에 회부되었음

### 1. 제 안 이 유

- 「국제도시」로의 새로운 도약과 함께 국제교류지역을 다변  
화하고, 국제도시간 교류·협력을 강화해 나가기위해
- 캐나다 서부의 중심도시인 캘거리시와의 자매결연을 추진코자 함

### 2. 주 요 골 자

- 관련근거 : 대전광역시 국제도시간 자매결연 체결에 관한 조례
- 캘거리시와 교류현황
  - '93. 9 상호 교류의사 확인, 실무대표단 방문에 이어
  - '94. 11 자매결연을 위한 비망록 교환
  - '95. 5 캘거리시장 대전방문
- 앞으로의 계획
  - '95. 5. ~ 6 : 시의회 동의 등 내부절차 이행
  - '95. 9 ~ 10 : 우리시 대표단 캘거리방문 공식결연계획

### 3. 검 토 의 견

본안건은 국제화, 세계화에 부응하여 국제도시간 상호교류, 협력을 증진하고 나아가 대전시가 국제도시로의 새로운 도약을 꾀하기위해 캐나다서부의 중심도시인 켈거리시와 자매결연을 추진하려는 내용임.

그동안 대전시에서는 캐나다 켈거리시와의 자매결연을 위해 이미 실무대표단 방문을 실시한바있고, 켈거리시에서도 우리 대전시를 방문한바 있음. 그리고 지난 5월22일에는 켈거리 시장이 대전시를 공식 방문한바 있음.

켈거리시의 여건을 보면 인구75만의 캐나다 서부에 위치한 농업의 중심지로 육우, 밀, 곡류 생산이 풍부하고 특히 석유, 천연가스, 석탄등 천연자원이 풍부한 도시임.

또한 켈거리시는 캐나다 5대 도시중의 하나로써 지난 '88년에는 동계 올림픽을 개최한바있고, 오는 2002년에는 EXPO가 개최될 예정임.

뿐만아니라 켈거리시는 국제공항이 위치한 교통의 요충지이고 국제적 석유산업의 중심지로써 21세기를 향한 첨단 과학도시를 꿈꾸고 있는 곳임.

따라서 교류여건면에서 볼때 93대전 엑스포 개최와 제2수도로의 도약 및 첨단산업단지건설등을 추진하고있는 우리대전시와 위상이

결맞는다고 보겠으며, 제반여건을 감안할때 향후 다각적인 교류가 활발해질 것으로 전망되고 이러한 뜻에서 금번 켈거리시와의 결연은 적절하다고 사료됨.

다만 본 결연 사업이 경제, 문화, 행정등 다각적인 교류, 협력으로 정착되기 위해서는 민간이 함께 참여할 수 있는 민간교류단 운영등이 병행되어야 한다고 봄.